



POP UP PLANSCHBECKEN POP-UP PADDLING POOL PISCINE POP UP ENFANT



(DE) (AT) (CH)

POP UP PLANSCHBECKEN

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

PISCINE POP UP ENFANT

Notice d'utilisation

(PL)

BASEN POP UP

Instrukcja użytkowania

(SK)

SAMOOTVÁRACÍ BAZÉN

Návod na používanie

(DK)

POP-OP SOPPEBASSIN

Brugervejledning

(HU)

POP UP PANCSOLÓ MEDENCE

Használati útmutató

(HR)

POP UP BAZEN ZA DJECU

Upute za uporabu

(BG)

POP UP ДЕТСКИ БАСЕЙН

Ръководството за използване

(GB) (IE)

POP-UP PADDLING POOL

Instructions for use

(NL) (BE)

POP-UP PLONSBADJE

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

DĚTSKÉ POP UP BROUZDALIŠTĚ

Návod k použití

(ES)

PISCINA AUTODESPLEGABLE

Instrucciones de uso

(IT)

PISCINA GONFIABILE POP UP

Istruzioni d'uso

(SI)

OTROŠKI BAZENČEK POP UP

Navodilo za uporabo

(RO)

PISCINĂ POP UP

Instrucțiuni de utilizare

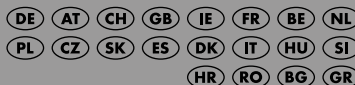
(GR)

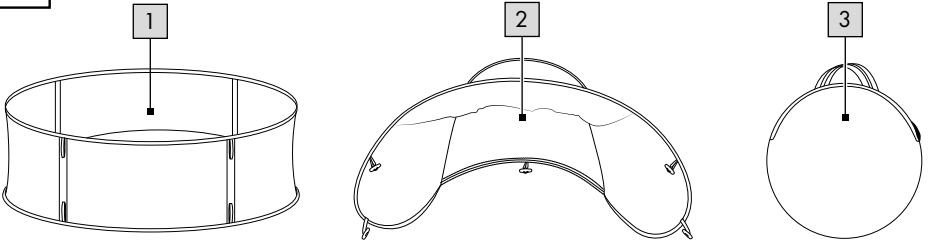
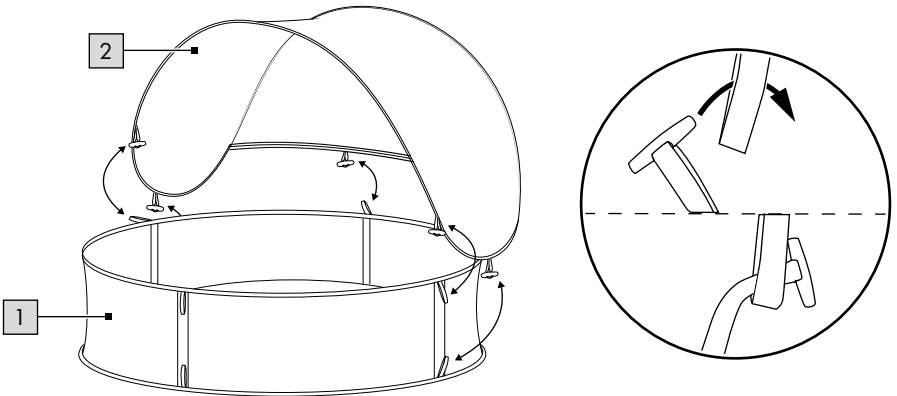
ΠΑΙΔΙΚΗ ΠΙΣΙΝΑ-POP-UP

Οδηγίες χρήσης

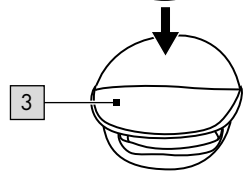
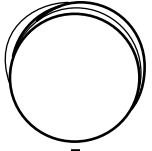
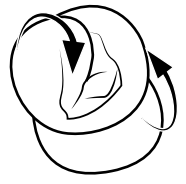
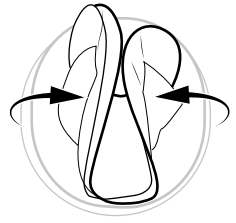
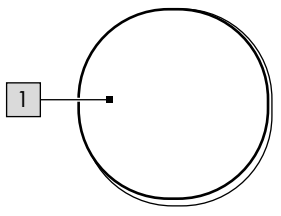


IAN 406706_2207

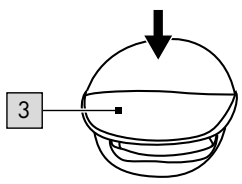
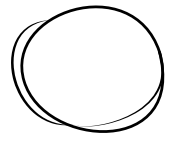
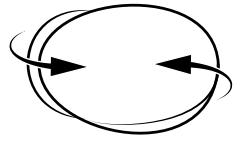
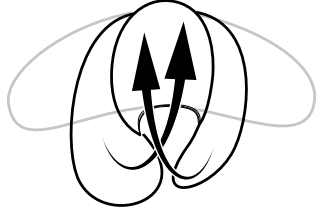
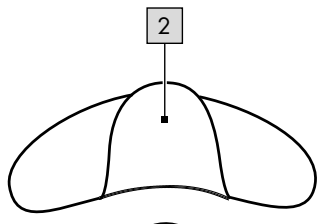


A**B**

C



D



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Planschbecken (1)
- 1 x Sonnendach (2)
- 1 x Aufbewahrungstasche (3)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße: ca. 91 x 60 cm (Ø x H)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
12/2022



Max. Benutzergewicht: 50 kg



Achtung. Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt – Gefahr durch Ertrinken



Stellen Sie das Planschbecken so auf, dass das Sonnendach zur Sonne ausgerichtet ist. Korrigieren Sie die Ausrichtung des Planschbeckens im Laufe des Tages mehrmals, sobald sich der Winkel der Sonneneinstrahlung ändert.



Hiermit erklärt Delta-Sport Handlungskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden

Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG - Spielzeug-Richtlinie

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 2 Jahren für die Verwendung im Freien. Achtung. Nur für den Hausgebrauch.



Sicherheitshinweise

Achtung.

Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.



Lebensgefahr!

- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.



Verletzungsgefahr!

- Lassen Sie Ihr Kind den Artikel nicht unbeaufsichtigt benutzen, da Kinder die potentiellen Gefahren nicht einschätzen können. Verwendung nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor.
- Nur mit sauberem Wasser benutzen. Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.
- Vorsicht! Der Artikel steht unter Federspannung. Verletzungsgefahr durch plötzliches Entfalten! Hinweise zum Aufbau in der Gebrauchsanweisung beachten und den Artikel behutsam entfalten! Aufbau nur durch Erwachsene!
- Bauen Sie den Artikel nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Böden auf.
- Der Artikel sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist.
- Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.

- Während der Verwendung dürfen sich keine scharfkantigen und harten Gegenstände, z. B. Spielzeuge, in dem Planschbecken befinden. Tragen Sie keinen Schmuck, keine Uhren oder Schlüssel. Ziehen Sie sich und Ihrem Kind die Schuhe aus und nehmen Sie gegebenenfalls Ihre Brille oder die Ihres Kindes ab.
- Um den Artikel vor Beschädigungen und Personen vor Verletzungen zu schützen, darf der Artikel erst benutzt werden, wenn er vollständig aufgebaut ist.
- Kinder dürfen nicht in das Planschbecken springen.
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen.
- Das Planschbecken nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufbauen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren oder vermuteten Beschädigungen.

Vermeidung von Sachschäden!

- Achten Sie darauf, dass der Artikel nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen am Material auftreten können.
- Kontakt mit scharfkantigen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.

Aufbau (Abb. B)

Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen. Bitte befolgen Sie die einzelnen Schritte des Aufbaus in der angegebenen Reihenfolge.

1. Nehmen Sie den Artikel aus der Tasche.
Achtung! Der Artikel steht unter Spannung. Halten Sie den Artikel während des Entfaltens auf Abstand.

2. Wählen Sie eine geeignete ebene und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um den Artikel zu entfalten. Breiten Sie den Artikel dort aus, wo er später stehen soll.
3. Fixieren Sie das Dach am Planschbecken, wie in Abbildung B dargestellt.
4. Richten Sie das Dach so aus, dass Ihr Kind vor direkter Sonnenstrahlung geschützt ist.

Hinweis: Korrigieren Sie die Ausrichtung, sobald sich der Winkel der Sonneneinstrahlung ändert.

5. Befüllen Sie den Artikel mit Wasser.

Hinweis: Befüllen Sie den Artikel maximal bis zur aufgedruckten Markierung.

Entleeren des Artikels

Entleeren Sie den Artikel.

Hinweis: Bitte beachten Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbekken.

Abbau (Abb. C-D)

1. Lassen Sie den Artikel vor dem Zusammenfallen vollständig trocknen.
2. Falten Sie den Artikel zusammen, wie in den Abbildungen C und D gezeigt. Verstauen Sie den Artikel in der Aufbewahrungstasche (3) und verschließen Sie diese.

Lagerung, Reinigung

Wechseln Sie das Wasser im Artikel häufig, besonders bei heißem Wetter und wenn es verschmutzt ist!

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerschwinglich auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 406706_2207

- DE** Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- AT** Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at
- CH** Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery

- 1 x paddling pool (1)
- 1 x sun canopy (2)
- 1 x storage bag (3)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions: approx. 91 x 60cm (Ø x H)



Date of manufacture (month/year):
12/2022



Max. user weight 50kg



Warning. Never leave your child unattended – drowning hazard.



Set the paddling pool so that the sun canopy is directed towards the sun. Adjust the alignment of the paddling pool several times during the day whenever the angle of the sun changes.



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to the following basic requirements and other applicable regulations: Directive 2009/48/EC on the safety of toys



UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations: Toys (Safety) Regulations 2011

Intended use

This product is a toy for children over the age of 2 and is for use outdoors.

Warning. Only for domestic use.

Safety instructions

Warning.

None of the packaging and fastening materials are considered part of the toy and must always be removed for safety reasons before the product can be given to children to play with.

Danger to life!

- Children can even drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.

Risk of injury!

- Do not allow your child to use the product unsupervised since children are unable to judge potential dangers. Use only under the direct supervision of an adult.
- Do not modify the product in any way.
- Use only clean water. Contaminated water can endanger the health of users.
- Caution: The product is under spring tension. Risk of injury from sudden unfolding! Follow the assembly instructions contained in the instructions for use and take care when unfolding the product! Assembly by adults only!
- Please do not assemble the product on concrete, asphalt, or other hard surfaces.
- The product should be assembled on a flat lawn without any stones, sticks, bumps or hollows.
- Please ensure that the product is at an appropriately safe distance of at least two metres away from buildings, steps, fences, walls, waterways, overhanging branches, washing lines, electrical cables, and any other obstacles.
- Do not place hard objects with sharp edges, e.g. toys, in the pool while it is in use. Do not wear or carry jewellery, watches or keys. Take off your own and your child's shoes and remove your own or your child's glasses, if worn.

- Only use the product once it is fully assembled to prevent damage to it and injuries to people.
- Children may not jump into the pool.
- Speak to your children about how to use the product while playing safely.
- Adult assembly required.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition! Do not use the product when there is visible or suspected damage.



Avoiding material damage!

- Make sure that the product does not come into contact with stones, gravel, or sharp objects and does not rub or scrape against anything as this can cause damage to the material.
- Avoid contact with sharp-edged, hot, pointed or dangerous objects.

Assembly (fig. B)

An adult should always assemble the product. Please follow the individual assembly steps in the order indicated.

1. Take the product out of the bag. Warning! The product is under tension. Hold the product away from you while unfolding it.
2. Choose a suitably flat and clean surface with plenty of space to unfold the product. Spread the product out in the place where it will later be used.
3. Attach the sun canopy to the paddling pool as shown in fig. B.
4. Align the canopy so that your child is protected against sunlight.

Note: Adjust the alignment as soon as the angle of the sun changes.

5. Fill the product with water.

Note: Fill the product fully up to the printed marking shown.

Emptying the product

Empty the product.

Note: Please follow the local regulations regarding specific requirements for disposing of water from swimming pools.

Disassembly (figs. C-D)

1. Allow the product to dry completely before folding it up.
2. Fold the product up as shown in figs. C and D. Store the product in the storage bag (3) and close it up.

Storage, cleaning

Exchange the water in the product frequently, especially in hot weather and if it is soiled. When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 406706_2207

- Ⓒ Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk
- Ⓔ Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

- 1 pataugette (1)
- 1 auvent (2)
- 1 sac de rangement (3)
- 1 notice d'utilisation

Données techniques

Dimensions : env. 91 x 60 cm (Ø x h)



Date de fabrication (mois/année) :
12/2022



Poids maximum de l'utilisateur : 50 kg



Attention. Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.



Installez la pataugette de manière à ce que l'auvent soit orienté vers le soleil. Corrigez l'orientation de la pataugette plusieurs fois au cours de la journée, à mesure que l'angle d'exposition au soleil change.



Par la présente, Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare que cet article est conforme aux exigences de base suivantes et aux autres réglementations pertinentes en vigueur :

2009/48/CE – Directive relative à la sécurité des jouets

Utilisation conforme

Cet article est un jouet pour enfants à partir de 2 ans conçu pour une utilisation en extérieur. Attention. Réservé à un usage familial.



Consignes de sécurité

Attention .

Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours tous être retirés pour des raisons de sécurité avant que les enfants ne puissent jouer avec.



Danger de mort !

- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataugette lorsqu'elle n'est pas utilisée.



Risque de blessure !

- Ne laissez pas votre enfant utiliser l'article sans surveillance, car les enfants n'ont pas conscience des dangers potentiels. Utilisation uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- N'apportez aucune modification à l'article.
- N'utiliser qu'avec de l'eau propre. Une eau impure peut nuire à la santé des utilisateurs.
- Prudence : L'article est soumis à la tension de ressorts. Risque de blessure si l'article se déploie soudainement ! Respecter les consignes de montage figurant dans la notice d'utilisation et déplier l'article avec précaution ! Montage devant être réalisé uniquement par des adultes !
- N'installez pas l'article sur du béton, de l'asphalte ou d'autres sols durs.
- L'article doit être monté sur une pelouse plane, sur laquelle ne se trouvent aucun caillou, bâton, irrégularité ou renforcement.
- L'article doit être placé à une distance de sécurité raisonnable d'au moins 2 m par rapport aux bâtiments, aux escaliers, aux clôtures, aux murs, aux étendues d'eau, aux branches en surplomb, aux cordes à linge, aux câblages électriques et autres obstacles.

- Durant l'utilisation, aucun objet coupant ou dur, tel que des jouets, ne doit se trouver dans la pataouette. Ne portez pas de bijoux, de montre ni de clés sur vous. Retirez vos chaussures et celles de votre enfant et si besoin, retirez vos lunettes ou celles de votre enfant.
- Pour protéger l'article des dommages et pour éviter que des personnes ne se blessent, l'article ne doit être utilisé qu'une fois qu'il est complètement monté.
- Il est interdit aux enfants de sauter dans la pataouette.
- Informez vos enfants des consignes d'utilisation de l'article, afin qu'ils puissent jouer en toute sécurité.
- Assemblage par un adulte requis.
- Ne pas installer la pataouette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état ! N'utilisez pas l'article en cas de dommages visibles ou présumés.

Évitez les dégâts matériels !

- Assurez-vous que l'article n'entre pas en contact avec des pierres, du gravier ou des objets coupants et qu'il ne frotte ni ne traîne nulle part, sinon son matériau risque d'être endommagé.
- Éviter le contact avec des objets coupants, chauds, pointus ou dangereux.

Montage (fig. B)

Le montage doit toujours être assuré par un adulte. Veuillez suivre les différentes étapes du montage dans l'ordre indiqué.

1. Retirez l'article de la pochette. Attention ! L'article est sous tension. Tenez l'article à distance lorsque vous le dépliez.
2. Choisissez une surface appropriée, plane et propre, avec suffisamment d'espace pour déplier l'article. Déployez l'article là où il doit ensuite être utilisé.

3. Fixez le toit sur la pataouette, tel qu'indiqué sur la figure B.
4. Orientez le toit de telle manière que votre enfant soit protégé des rayons directs du soleil.
5. Remplissez l'article avec de l'eau.

Remarque : Remplissez l'article au maximum jusqu'à la marque indiquée.

Vider l'article

Videz l'article.

Remarque : Veuillez respecter les réglementations locales en vigueur concernant l'évacuation des eaux de piscines.

Démontage (fig. C-D)

1. Avant de replier l'article, faites-le entièrement sécher.
2. Repliez l'article tel qu'illustré sur les figures C et D. Rangez l'article dans le sac de rangement (3) et fermez ce dernier.

Stockage, nettoyage

Changez régulièrement l'eau de l'article, en particulier par temps de canicule et lorsque l'eau est sale !

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours sec et propre dans un endroit à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



MANUEL
À DÉPOSER DANS
LE BAC DE TRI



LE TRI
+ FACILE ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



Séparez les éléments avant de trier



FR
Ce produit se recycle



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre produit !



Éliminez produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination de l'article usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN: 406706_2207

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen

- 1 x plonsbad (1)
- 1 x zonnedak (2)
- 1 x bewaartas (3)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen: ca. 91 x 60 cm (Ø x h)



Productiedatum (maand/jaar):
12/2022



Max. gebruikersgewicht: 50 kg



Waarschuwing. Laat je kind nooit zonder toezicht. – verdrinkingsgevaar.



Installeer het plonsbad zodanig, dat het zonnedak naar de zon gericht is. Corrigeer de positionering van het plonsbad in de loop van de dag meermaals zodra de hoek van het zonlicht verandert.



Hiermee verklaart de firma Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel aan de volgende fundamentele eisen voldoet en met de overige ter zake geldende bepalingen overeenstemt: 2009/48/EG - Speelgoedrichtlijn

Voorgeschreven gebruik

Bij dit artikel gaat het om speelgoed voor kinderen met een leeftijd vanaf 2 jaar voor het gebruik in de open lucht.

Waarschuwing. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.



Veiligheidsinstructies

Waarschuwing.

Alle verpakings- en bevestigingsmaterialen zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten veiligheidshalve steeds verwijderd worden voordat het artikel aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.



Levensgevaar!

- Kinderen kunnen in kleine hoeveelheden water verdrinken. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.



Gevaar voor blessures!

- Laat uw kind het artikel niet zonder toezicht gebruiken, omdat kinderen de potentiële gevaren niet kunnen inschatten. Gebruik uitsluitend onder het directe toezicht van een volwassene.
- Voer geen veranderingen aan het artikel door.
- Alleen met schoon water gebruiken. Verontreinigd water kan de gezondheid van de gebruikers in gevaar brengen.
- Opgepast! Het artikel staat onder veerspanning. Gevaar voor blessures door plots ontvouwen! In de gebruiksaanwijzing vermelde montage-instructies in acht nemen en het artikel voorzichtig ontvouwen! Montage alleen door volwassenen!
- Monteer het artikel niet op beton, asfalt of andere harde ondergronden.
- Het artikel dient gemonteerd te worden op een vlak grasveld dat vrij van stenen, stokken, oneffenheden en verzakkingen is.
- Het artikel dient een gepaste veiligheidsafstand van minstens 2 m tot gebouwen, trappen, omheiningen, muren, waterlopen, overhangende takken, waslijnen, elektrische leidingen en andere hindernissen te hebben.

- Tijdens het gebruik mogen er zich geen scherpe en harde voorwerpen, zoals bv. speelgoed, in het kinderbad bevinden. Draag geen sieraden, geen horloges of sleutels. Trek uw schoenen en die van uw kind uit en neem eventueel uw bril of die van uw kind af.
- Om het artikel tegen beschadigingen en personen tegen blessures te beschermen, mag het artikel pas gebruikt worden wanneer het volledig gemonteerd is.
- Kinderen mogen niet in het kinderbad springen.
- Informeer uw kinderen over de gebruikstips om veilig met het artikel te spelen.
- Te monteren door een volwassene.
- Het plonsbad niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak monteren.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden! Gebruik het artikel niet wanneer beschadigingen zichtbaar zijn of wanneer het vermoeden bestaat dat er beschadigingen zijn.



Preventie van materiële schade!

- Let erop dat het artikel niet met stenen, grind of puntige voorwerpen in aanraking komt en nergens schuurt, omdat er zich anders beschadigingen aan het materiaal kunnen voordoen.
- Contact met scherpe, hete, puntige of gevaarlijke voorwerpen vermijden.

Montage (Afb. B)

De montage dient altijd door een volwassene te gebeuren. Gelieve de afzonderlijke stappen van de montage in de aangegeven volgorde te volgen.

1. Neem het artikel uit de tas. Waarschuwing! Het artikel staat onder spanning. Houd het artikel bij het ontvouwen op afstand.
2. Selecteer een geschikte vlakke en schone ondergrond met voldoende plaats om het artikel te ontvouwen. Spreid het artikel daar tentoon, waar het later dient te staan.
3. Bevestig het dak aan het plonsbad, zoals in afbeelding B weergegeven.
4. Positioneer het dak zodanig, dat uw kind tegen direct zonlicht beschermd is.

Opmerking: Corrigeer de positionering zodra de hoek van het zonlicht verandert.

5. Vul het artikel met water.

Opmerking: Vul het artikel maximaal tot aan de opgedrukte markering.

Leegmaken van het artikel

Maak het artikel leeg.

Opmerking: Gelieve de lokale bepalingen met specifieke voorschriften voor de afvoer van water uit zwembaden in acht te nemen.

Demontage (afb. C-D)

1. Laat het artikel vóór het opvouwen volledig drogen.
2. Vouw het artikel op, zoals in de afbeeldingen C en D getoond. Berg het artikel in de opbergtas (3) op en sluit deze af.

Opslag, reiniging

Ververs het water in het artikel vaak, in het bijzonder bij warm weer en wanneer het vervuild is! Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 406706_2207

(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

1 x basenik (1)

1 x daszek (2)

1 x torba do przechowywania (3)

1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Wymiary: ok. 91 x 60 cm (Ø x wys.)



Data produkcji (miesiąc/rok):
12/2022



Maks. waga użytkownika: 50 kg



Ostrzeżenie. Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez nadzoru - niebezpieczeństwo utonięcia.



Basenik należy ustawić w taki sposób, aby daszek był skierowany w stronę słońca. Kierunek ustawienia baseniku należy korygować

kilkukrotnie w ciągu dnia wraz ze zmianą kąta padania promieni słonecznych.



Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza niniejszym, że ten artykuł jest zgodny z zasadniczymi wymoga-

mi i innymi stosownymi postanowieniami:
2009/48/WE – Dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł jest zabawką dla dzieci w wieku powyżej 2 lat do użytku na wolnym powietrzu.

Ostrzeżenie. Wyłącznie do użytku domowego.



Wskazówki bezpieczeństwa

Ostrzeżenie.

Wszelkie materiały opakowaniowe i montażowe nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa należy je zawsze usunąć przed przekazaniem artykułu dzieciom do zabawy.



Zagrożenie dla życia!

- Dzieci mogą utonąć w bardzo małej ilości wody. Opróżnij basenik gdy nie jest używany.



Ryzyko obrażeń!

- Nie należy pozwalać dziecku na zabawę bez nadzoru, ponieważ dzieci nie potrafią przewidzieć potencjalnych zagrożeń. Z artykułu należy korzystać wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Nie dokonywać żadnych modyfikacji przy artykule.
- Napełniać wyłącznie czystą wodą. Zanieczyszczona woda może zagrażać zdrowiu użytkowników.
- Ostrożnie! Artykuł znajduje się pod napięciem sprężyn. Niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku nagłego rozłożenia! Należy przestrzegać wskazówek montażowych zawartych w instrukcji użytkowania i ostrożnie rozłożyć artykuł! Montaż wyłącznie przez osoby dorosłe!
- Nie montować artykułu na betonie, asfalcie ani innym twardym podłożu.
- Artykuł należy umieścić na równym trawniku, na którym nie ma kamieni, kijów, nierówności ani zagłębień.

- Artykuł powinien znajdować się w bezpiecznej odległości (co najmniej 2 metry) od budynków, schodów, ogrodzeń, ścian, źródeł wody, wiszących gałęzi, sznurków na pranie, przewodów elektrycznych i innych przeszkód.
- Podczas korzystania z basenu nie mogą znajdować się w nim ostrokanciaste ani twarde przedmioty, jak np. zabawki. Nie wolno nosić biżuterii, zegarków lub kluczy. Należy zdjąć swoje buty i okulary oraz buty i okulary swojego dziecka.
- Aby ochronić artykuł przed uszkodzeniem, a osoby przed odniesieniem obrażeń, korzystanie z artykułu można rozpocząć dopiero wtedy, gdy zostanie w całości rozłożony.
- Dzieci obowiązują zakaz skakania do basenu.
- Dzieciom należy udzielić wskazówek dotyczących użycia w celu zapewnienia bezpiecznej zabawy.
- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Nie instaluj baseniku do pluskania na betonie, asfalcie lub jakiegokolwiek innej twardej powierzchni.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie! Nie korzystać z artykułu w przypadku widocznych i przypuszczalnych uszkodzeń.

Unikanie szkód materialnych!

- Należy upewnić się, że artykuł nie ma kontaktu z kamieniami, żwirem lub przedmiotami spiczastymi i nigdzie nie ociera się ani się nie trze, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia materiału.
- Unikać kontaktu z ostrymi, gorącymi, spiczastymi lub niebezpiecznymi przedmiotami.

Montaż (rys. B)

Montażu dokonywać mogą wyłącznie osoby dorosłe. Postępować zgodnie z podaną kolejnością poszczególnych etapów montażu.

1. Wyciągnąć artykuł z torby. Ostrzeżenie! Artykuł znajduje się pod napięciem. Podczas rozkładania trzymać artykuł w pewnej odległości od siebie.
2. Należy wybrać gładką i czystą powierzchnię, która zapewni wystarczającą ilość miejsca do rozłożenia artykułu. Artykuł należy rozłożyć w docelowym miejscu.
3. Przymocować daszek do baseniku w sposób przedstawiony na rysunku B.
4. Ustawić daszek w taki sposób, aby zapewniał on dziecku ochronę przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Wskazówka: Kierunek ustawienia należy korygować wraz ze zmianą kąta padania promieni słonecznych.

5. Napełnić artykuł wodą.

Wskazówka: Artykuł należy napełnić maksymalnie do nadrukowanego oznaczenia.

Opróżnianie artykułu

Opróżnić artykuł.

Wskazówka: Należy przestrzegać lokalnego ustawodawstwa w sprawie szczegółowych przepisów dotyczących usuwania wody z basenów.

Demontaż (rys. C-D)

1. Przed złożeniem pozostawić artykuł do całkowitego wyschnięcia.
2. Artykuł należy złożyć w sposób przedstawiony na rysunkach C i D. Spakować artykuł do torby do przechowywania (3) i zamknąć ją.

Przechowywanie, czyszczenie

Należy często wymieniać wodę w artykule, zwłaszcza w upalne dni i gdy jest brudna! Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przynajmniej klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień.


Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 406706_2207

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@idl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchvejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky

- 1 x brouzdaliště (1)
- 1 x stříška proti slunci (2)
- 1 x ukládací vak (3)
- 1 x návod k použití

Technická data

Rozměry: cca 91 x 60 cm (Ø x H)



Datum výroby (měsíc/rok):
12/2022



Max. váha uživatele: 50 kg



Upozornění. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru – nebezpečí utonutí.



Postavte brouzdaliště tak, aby stříška proti slunci směřovala k slunci. Upravujte orientaci brouzdaliště během dne několikrát,

jakmile se změni úhel slunečního svitu.



Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními: 2009/48/ES – směrnice o bezpečnosti hraček.

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je hračka pro děti od 2 let pro venkovní použití.

Upozornění. Jen pro domácí použití.

Bezpečnostní pokyny

Upozornění.

Všechny obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů vždy odstraněny před tím, než výrobek předáte dětem na hrani.

Ohrožení života!

- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypusťte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.

Nebezpečí úrazu!

- Nenechte své dítě používat výrobek bez dozoru, protože děti neumí odhadnout potenciální nebezpečí. Používání pouze pod přímým dozorem dospělého.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny.
- Používejte pouze čistou vodu. Znečištěná voda může ohrozit zdraví uživatelů.
- Opatrně! Výrobek je napnutý pružinou. Nebezpečí poranění při náhlém rozvinutí! Dodržujte pokyny pro postavení v návodu k použití a výrobek opatrně rozložte! Sestavování pouze dospělými!
- Výrobek nestavte na beton, asfalt nebo jiné tvrdé podklady.
- Výrobek by měl být postaven na rovné travnaté ploše, která je bez kamenů, klacků, hrbolů a dolíků.
- Výrobek by měl mít přiměřený odstup minimálně 2 m od budov, schodišť, plotů, zdí, vodních ploch a toků, převíslych větví, šňůr na prádlo, elektrických vedení a jiných překážek.
- Během používání se v brouzdališti nesmí nacházet žádné ostrohranné a tvrdé předměty, např. hračky. Nenoste šperky, hodinky nebo klíče. Zouvejte si nebo Vaším dětem boty a sundejte si nebo Vaším dětem brýle.
- Abyste chránili výrobek před poškozením a osoby před úrazy, používejte výrobek až po tom, co je úplně postaven.
- Děti nesmí do brouzdaliště skákat.

- Aby bylo hraní bezpečné, informujte své děti o pravidlech používání.
- Nutné sestavení hračky dospělou osobou.
- Neinstalujte brouzdaliště nad betonovým, asfaltovým nebo jiným tvrdým povrchem.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu! Výrobek nepoužívejte při viditelných nebo předpokládaných poškozeních.

Vyloučení věcných škod!

- Dávejte pozor na to, aby výrobek nepřišel do styku s kameny, šterkem nebo špičatými předměty a nikde nedřel nebo nedrhnul, protože jinak může dojít k poškození materiálu.
- Vyhňte se kontaktu s ostrými, horkými, špičatými nebo nebezpečnými předměty.

Sestavení (obr. B)

Sestavení by měl vždy provádět dospělý. Následujte jednotlivé kroky pro zprovoznění ve stanoveném pořadí.

1. Vyjměte výrobek z tašky. Upozornění!
Výrobek je napnutý pružinou. Při rozkládání udržujte výrobek v dostatečné vzdálenosti.
2. Zvolte vhodnou rovnou a čistou plochu s dostatkem místa pro rozvinutí výrobku. Výrobek rozkládejte tam, kde má později ležet.
3. Síťšku upevněte k brouzdališti, jak je znázorněno na obrázku B.
4. Vyrovnějte síťšku tak, aby Vaše dítě bylo chráněno před přímým slunečním svitem.

Upozornění: Upravujte směrování, jakmile se změní úhel slunečního svitu.

5. Naplňte výrobek vodou.

Upozornění: Výrobek naplňte maximálně k natištěnému označení.

Vyprazdňování výrobku

Vyprazdňte výrobek.

Upozornění: Respektujte prosím místní ustanovení ke specifickým předpisům o vypouštění odpadní vody z koupacích nádrží.

Složení (obr. C-D)

1. Před složením nechte výrobek úplně uschnout.
2. Složte výrobek do sebe tak, jak znázorňuje obrázek C a D. Uložte výrobek do ukládací tašky (3) a tuto uzavřete.

Uskladnění, čištění

Vodu ve výrobku často vyměňujte, obzvláště při horkém počasí, a když je již znečištěná!

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů.

Uchovávejte obalové materiály (jako

např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy.

Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení

různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává

ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 406706_2207

 Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

 **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia

- 1 x detský bazén (1)
- 1 x strieška proti slnku (2)
- 1 x taška na odkladanie (3)
- 1 x návod na používanie

Technické údaje

Rozmery: cca 91 x 60 cm (Ø x v)



Dátum výroby (mesiac/rok):
12/2022



Max. hmotnosť používateľa: 50 kg



Upozornenie. Nikdy nenechávajte vaše dieťa bez dohľadu - nebezpečenstvo utopenia.



Postavte detský bazén tak, aby strieška proti slnku smerovala k slnku. Opravte orientáciu detského bazéna niekoľkokrát v priebehu dňa hneď, ako sa zmení uhol slnečného svetla.



Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto prehlasuje, že sa tento výrobok zhoduje s nasledovnými základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami: Smernica 2009/48/ES – o bezpečnosti hračiek

Používanie podľa určenia

Tento výrobok je hračka pre deti od 2 rokov pre používanie v exteriéri.
Upozornenie. Iba na domáce použitie.

Bezpečnostné pokyny

Upozornenie.

Všetok obalový a pripevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mali by ste ho z bezpečnostných dôvodov odstrániť skôr ako výrobok odovzdáte deťom na hranie.

Nebezpečenstvo života!

- Deti sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdňte bazén, keď sa nepoužíva.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Nenechávajte svoje dieťa používať výrobok bez dohľadu, pretože deti nevedia odhadnúť potencionálne nebezpečenstvo. Používanie len pod priamym dohľadom dospeléj osoby.
- Na výrobku nerobte žiadne zmeny.
- Používajte len s čistou vodou. Znečistená voda môže ohroziť zdravie používateľov.
- Pozor! Výrobok je pod prnutím pružiny. Nebezpečenstvo poranenia pri náhlom rozložení! Dodržujte upozornenia na montáž v návode na použitie a výrobok opatrne rozložte! Montuje len dospelá osoba!
- Nestavajte výrobok na betón, asfalt alebo inú tvrdú podlahu.
- Výrobok by sa mal postaviť na rovnú zatrávenú plochu, z ktorej odstránite kamene, kry, hrbole a prehĺbeniny.
- Výrobok by mal mať primeranú bezpečnostnú vzdialenosť minimálne 2 m od budov, schodov, plotov, múrov, vŕd, prečnievajúcich konárov, šnúr na bielizeň, elektrických vedení a iných prekážok.
- Počas používania sa v detskom bazéne nesmú nachádzať hraté a tvrdé predmety, napr. hračky. Nenoste šperky, hodinky alebo kľúče. Využite seba a svojmu dieťaťu topánky a v prípade potreby zložte seba alebo svojmu dieťaťu okuliare.
- Aby ste ochránili výrobok pred poškodeniami a osoby pred poraneniami, smie sa výrobok používať až vtedy, keď je úplne postavený.
- Deti nesmú do detského bazéna skákať.

- Aby sa dieťa bezpečne hralo poinformujte ho o pokynoch pre používanie.
- Vyžaduje sa dohľad dospelých.
- Neinštalujte detský nafukovací bazén na betóne, asfalte alebo na akomkoľvek inom tvrdom povrchu.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave! Nepoužívajte výrobok, ak má viditeľné alebo predpokladané poškodenia.

Zabránenie vecným škodám!

- Dávajte pozor, aby výrobok neprišiel do kontaktu s kameňmi, štrkom alebo špicatými predmetmi a aby sa nikde neodieral alebo neobrusoval, pretože by inak mohlo dôjsť k poškodeniam materiálu.
- Zabráňte kontaktu s ostrohrannými, horúcimi, špicatými alebo nebezpečnými predmetmi.

Montáž (obr. B)

Montáž by mala vždy urobiť dospelá osoba. Postupujte podľa jednotlivých montážnych krokov v uvedenom poradí.

1. Vyberte výrobok z tašky. Upozornenie! Výrobok je pod pnutím. Počas rozkladania držte výrobok v odstupe.
2. Vyberte si vhodnú rovnú a čistú plochu s dostatkom miesta, aby ste mohli výrobok rozložiť. Výrobok rozložte na mieste, kde bude neskôr stáť.
3. Pripevnite strechu na detský bazén, podľa obrázka B.
4. Narovnajte striešku tak, aby bolo vaše dieťa chránené pred priamym slnečným žiarením.

Upozornenie: Opravte orientáciu hneď, ako sa zmení uhol slnečného svetla.

5. Naplňte výrobok vodou.

Upozornenie: Výrobok naplňte maximálne po vytlačení značku.

Vyprázdnenie výrobku

Výrobok vyprázdňte.

Upozornenie: Dodržujte lokálne ustanovenia týkajúce sa špecifických predpisov na likvidáciu vody z plaveckých bazénov.

Demontáž (obr. C-D)

1. Výrobok pred poskladaním nechajte dôkladne usušiť.
2. Zložte výrobok, ako je znázornené na obrázkoch C a D. Uložte výrobok do úložnej tašky (3) a túto zatvorte.

Skladovanie, čistenie

Vodu vo výrobku často meňte, hlavne v horúcom počasí a keď je voda znečistená!

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.



Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recykliácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu


Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujeme DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 406706_2207

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**


Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.


Contenido de suministro


- 1 piscina inflable (1)
- 1 parasol (2)
- 1 bolsa de almacenamiento (3)
- 1 instrucciones de uso


Datos técnicos


Medidas: aprox. 91 x 60 cm (Ø x A)

 Fecha de fabricación (mes/año):
12/2022

 **max. 50 KG** Peso máx. del usuario: 50 kg

 Advertencia. Nunca deje a su hijo sin supervisión-peligro de ahogamiento.

 Coloque la piscina inflable de forma que el parasol esté orientado hacia el sol. Corrija la orientación de la piscina inflable varias veces a lo largo del día, en cuanto cambie el ángulo de la radiación solar.

 Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los requisitos básicos siguientes y las demás disposiciones pertinentes:
2009/48/CE - Directiva sobre la seguridad de los juguetes

Uso conforme al fin previsto

Este artículo es un juguete de uso en exteriores para niños a partir de 2 años.

Advertencia. Solo para uso doméstico.

Indicaciones de seguridad **Advertencia.**

Los materiales de embalaje y fijación no forman parte del juguete y deben ser siempre retirados por motivos de seguridad antes de entregar el artículo a los niños para jugar.

¡Peligro de muerte!

- Los niños pueden ahogarse en cantidades muy pequeñas de agua. Vaciar la piscina cuando no esté en uso.

¡Peligro de lesiones!

- No permita que su hijo use el artículo sin vigilancia, ya que los niños no pueden evaluar los posibles peligros. Uso exclusivo bajo la supervisión directa de una persona adulta.
- No realice cambios al artículo.
- Usar siempre con agua limpia. El agua contaminada puede poner en peligro la salud de los usuarios.
- ¡Cuidado! El artículo está bajo tensión de resortes. ¡Peligro de lesiones al desplegarse repentinamente! ¡Seguir las instrucciones de montaje recogidas en las instrucciones de uso y desplegar el artículo con cuidado! ¡Montaje únicamente por parte de adultos!
- No coloque el artículo sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras.
- El artículo debería montarse sobre césped liso sin piedras, palos, ondulaciones del terreno y hondonadas.
- El artículo debería tener una distancia de seguridad adecuada de al menos 2 m respecto a edificios, escaleras, vallas, muros, aguas, ramas salientes, tendedores de ropa, líneas eléctricas y otros obstáculos.

- Durante el uso no debe encontrarse ningún objeto afilado o duro, p. ej., juguetes, dentro de la piscina. No lleve puestos joyas, bisutería, relojes o llaves. Qúitese los zapatos al igual que las gafas y quíteselos a su hijo también.
- Para proteger el artículo de los daños y a las personas de las lesiones, este solo debe usarse una vez que se haya montado por completo.
- Está prohibido que los niños salten en la piscina.
- Informe a los niños sobre las instrucciones de uso para jugar con seguridad.
- Se requiere ensamblaje por un adulto.
- No instale la piscina para niños sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe utilizarse únicamente si se encuentra en perfectas condiciones! No use el artículo si presenta daños visibles o cree que pudiera tenerlos.



¡Prevención de daños materiales!

- Tenga cuidado de que el artículo no entre en contacto con piedras, grava u objetos puntiagudos, y que no frote ni roce con nada, ya que de lo contrario el material podría sufrir daños.
- Evitar el contacto con objetos punzantes, calientes, puntiagudos o peligrosos.

Montaje (fig. B)

El montaje debería realizarlo siempre una persona adulta. Realice todos los pasos de montaje siempre en el orden indicado.

1. Extraiga el artículo de la bolsa. ¡Advertencia! El artículo está bajo tensión. Mantenga el artículo a distancia mientras se despliega.
2. Elija una superficie adecuada, plana y limpia con suficiente espacio para desplegar el artículo. Despliegue el artículo en el lugar en el que deberá estar posteriormente.

3. Fije el techo de la piscina inflable como se muestra en la ilustración B.
4. Oriente el techo de forma que el niño esté protegido de la radiación solar directa.

Nota: Corrija la orientación en cuanto el ángulo de la radiación solar varíe.

5. Llene el artículo con agua.

Nota: Llene el artículo como máximo hasta la marca impresa.

Vaciado del artículo

Vacíe el artículo.

Nota: Observe las normativas específicas recogidas en la ley local para la eliminación del agua de piscinas.

Desmontaje (fig. C-D)

1. Deje que el artículo se seque completamente antes de plegarlo.
2. Pliegue el artículo de la forma que se muestra en las ilustraciones C y D. Guarde el artículo en la bolsa de almacenamiento (3) y ciérrela.

Almacenamiento, limpieza

¡Cambie el agua del artículo con frecuencia, especialmente si hace calor y está sucia!

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio a temperatura ambiente. Limpie únicamente con agua y seque a continuación con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación



Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje (como; p. ej.; las bolsas de plástico) fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 406706_2207

 Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@idl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

- 1 x soppebassin (1)
- 1 x soltag (2)
- 1 x opbevaringstaske (3)
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål: ca. 91 x 60 cm (Ø x H)



Fremstillingsdato (måned/år):
12/2022



Maks. brugervægt: 50 kg



Advarsel. Lad aldrig barnet være uden opsyn – fare for drukning.



Opstil soppebassinet sådan, at soltaget vender mod solen. Ret soppebassinets retning flere gange i løbet af dagen, så snart sollysets vinkel ændrer sig.



Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel overholder følgende grundlæggende krav og de øvrige relevante bestemmelser:
2009/48/EF – legetøjsdirektivet

Tilsigtet brug

Denne artikel er legetøj til børn fra 2 års alderen til udendørs brug.

Advarsel. Kun til privat brug.



Sikkerhedsoplysninger

Advarsel.

Alle emballage- og monteringsmaterialer er ikke en del af legetøjet og skal altid fjernes af sikkerhedsmæssige grunde, inden artiklen udleveres til børn at lege med.



Livsfare!

- Børn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.



Fare for skader!

- Lad ikke dit barn bruge artiklen, uden det er under opsyn, da børn ikke kan vurdere de potentielle farer. Brug kun under direkte opsyn af en voksen.
- Foretag ikke ændringer på artiklen.
- Bruges kun med rent vand. Forurenede vand kan udgøre en fare for brugernes helbred.
- Forsigtig! Artiklen er spændt af fjedre. Fare for kvæstelser ved at artiklen pludselig folder sig ud! Overhold oplysningerne om opstilling i brugsanvisningen og fold artiklen omhyggeligt ud! Opstilling kun af voksne!
- Opstil ikke artiklen på beton, asfalt eller andre hårde underlag.
- Artiklen skal opstilles på en plan græsplæne, der er fri for sten, pinde, bump og fordybninger.
- Artiklen skal have en rimelig sikkerhedsafstand på mindst 2 m til bygninger, trapper, hegn, mure, vandhuller, overhængende grene, tørresnore, elektriske ledninger og andre forhindringer.
- Under brug må der ikke ligge skarpkantede og hårde genstande i soppebassinet, f.eks. legetøj. Bær ikke smykker, ure eller nøgler. Tag egne og barnets sko af, og tag om nødvendigt egne briller eller barnets briller af.

- For at beskytte artiklen mod skader og personer mod kvæstelser må artiklen ikke bruges, før den er bygget helt op.
- Børn må ikke hoppe i soppebassinet.
- Informér dine børn om brugeroplysningerne for sikker leg.
- Samling skal foretages af en voksen.
- Anbring ikke soppebassinet på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand! Brug ikke artiklen ved synlige eller formodede beskadigelser.



Undgå materielle skader!

- Sørg for, at artiklen ikke kommer i kontakt med sten, grus eller spidse genstande og ikke skurer eller sliber mod noget, da der ellers kan opstå skader på materialet.
- Undgå kontakt med skarpe, varme, spidse eller farlige genstande.

Opstilling (afb. B)

Opstillingen skal altid udføres af en voksen. Følg de enkelte trin for opstilling i den angivne rækkefølge.

1. Tag artiklen ud af tasken. Advarsel! Artiklen er spændt. Hold artiklen på afstand, mens den foldes ud.
2. Vælg en egnet, plan og ren overflade med tilstrækkelig plads til at folde artiklen ud. Bred artiklen ud, hvor den senere skal stå.
3. Fastgør taget til soppebassinet som vist i afbildning B.
4. Ret taget sådan ind, at dit barn er beskyttet mod direkte sollys.

Bemærk: Tilpas retningen, så snart sollysets vinkel ændrer sig.

5. Fyld artiklen med vand.

Bemærk: Artiklen må maksimalt fyldes op til den viste markering.

Tømning af artiklen

Tøm artiklen.

Bemærk: Vær opmærksom på de lokale bestemmelser om specifikke forskrifter for bortskaffelse af vand fra svømmebassiner.

Nedtagning (afb. C-D)

1. Lad artiklen tørre helt, inden den foldes sammen.
2. Fold artiklen sammen som vist i afbildningerne C og D. Opbevar artiklen i opbevaringstasken (3), og luk denne til.

Opbevaring, rengøring

Skift ofte vandet i artiklen, især i varmt vejr, og når det er navset!

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses kredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelses kredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 406706_2207

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione

- 1 x piscinetta (1)
- 1 x copertura parasole (2)
- 1 x custodia (3)
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni: circa 91 x 60 cm (Ø x A)



Data di produzione (mese/anno):
12/2022



Peso max. dell'utente: 50 kg



Avvertenza. Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza - pericolo di annegamento.



Sistemare la piscinetta in modo che la copertura parasole sia rivolta verso il sole. Correggere più volte l'orientamento della piscinetta durante il giorno, non appena si modifica l'angolazione della radiazione solare.



Con la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni interessate:

2009/48/CE - Direttiva sui giocattoli

Utilizzo conforme

Questo articolo è un giocattolo per bambini a partire da 2 anni di età per l'utilizzo all'aperto. Avvertenza. Solo per uso domestico.



Indicazioni di sicurezza

Avvertenza.

Tutti i materiali della confezione e dei fissaggi non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere sempre tolti prima di affidare l'articolo ai bambini che ci giocheranno.



Pericolo di morte!

- I bambini possono annegare in quantità d'acqua molto piccole. Svuotare la piscina quando non in uso.



Pericolo di ferirsi!

- Non permettere ai bambini di utilizzare l'articolo quando non sono sorvegliati, poiché i bambini non sono in grado di valutare i potenziali pericoli. Utilizzo solo sotto la diretta sorveglianza di adulti.
- Non apportare modifiche all'articolo.
- Utilizzare solo con acqua pulita. L'acqua contaminata può mettere in pericolo la salute degli utenti.
- Prudenza! L'articolo è in tensione. Pericolo di ferirsi dovuto ad improvviso dispiegamento! Osservare le indicazioni sul montaggio nelle istruzioni d'uso e dispiegare l'articolo con cautela! Richiesto il montaggio solo da parte di adulti!
- Non montare l'articolo su cemento, asfalto o altri fondi duri.
- L'articolo deve essere montato su una superficie erbosa piana, priva di sassi, bastoni, ondulazioni e affossamenti.
- L'articolo va collocato ad un'adeguata distanza di sicurezza di perlomeno 2 m da edifici, scale, recinzioni, mura, corsi d'acqua, rami sporgenti, stendibiancheria, linee elettriche e altri ostacoli.

- Durante l'utilizzo nella piscinetta non ci devono essere oggetti appuntiti o duri, come ad es. giocattoli. Non indossare gioielli o orologi, né portare con sé delle chiavi. Togliere le scarpe e farle togliere al proprio bambino ed eventualmente togliere i propri occhiali o quelli del bambino.
- Per evitare danni all'articolo e lesioni alle persone, l'articolo può essere utilizzato solo dopo che è stato montato completamente.
- I bambini non devono saltare nella piscinetta.
- Informare i propri bambini sulle indicazioni di utilizzo per il gioco sicuro.
- Richiesto assemblaggio da parte di un adulto.
- Non installare la piscinetta su cemento, asfalto o qualsiasi altra superficie dura.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato! Non utilizzare l'articolo in caso di danni evidenti e presunti.



Evitare danni materiali!

- Assicurarsi che l'articolo non venga a contatto con pietre, ghiaia o oggetti appuntiti, e che non sfreghi né strisci contro alcun oggetto, altrimenti il materiale potrebbe subire dei danni.
- Evitare il contatto con oggetti molto caldi, appuntiti o pericolosi.

Montaggio (imm. B)

Il montaggio va condotto sempre da un adulto. Seguire le singole fasi del montaggio nella successione indicata.

1. Estrarre l'articolo dalla confezione. Avvertenza! L'articolo è in tensione. Tenere a distanza l'articolo quando lo si dispiega.
2. Scegliere un'adeguata superficie piana e pulita con spazio sufficiente per dispiegare l'articolo. Allargare l'articolo sulla superficie sulla quale esso dovrà poi essere disposto.
3. Fissare la copertura alla piscinetta, come indicato nell'immagine B.
4. Orientare la copertura in modo che il proprio bambino sia protetto dalla radiazione solare diretta.

Indicazione: Correggere l'orientamento non appena l'angolazione della radiazione solare cambia.

5. Riempire d'acqua l'articolo.

Indicazione: Riempire l'articolo al massimo fino alla tacca stampata.

Svuotamento dell'articolo

Svuotare l'articolo.

Indicazione: Osservare le disposizioni locali sulle direttive specifiche per lo smaltimento dell'acqua di piscine.

Smontaggio (imm. C-D)

1. Fare asciugare completamente l'articolo prima di ripiegarlo.
2. Ripiegare l'articolo come indicato nelle immagini C e D. Riporre l'articolo nella custodia (3) e richiuderla.

Conservazione, pulizia

Cambiare spesso l'acqua dell'articolo, specialmente quando fa caldo e quando l'acqua è sporca!

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.



Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 406706_2207

 Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

 **Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A csomag tartalma

1 x pancsoló medence (1)

1 x árnyékolótető (2)

1 x tárolótáska (3)

1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Méretek: kb. 91 x 60 cm (Ø x Ma)



Gyártás dátuma (hónap/év):
12/2022



A használó maximális súlya: 50 kg



Figyelmeztetés! Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket. Vízbe fulladás veszélye.



Úgy állítsa fel a pancsolómedencét, hogy az árnyékolótető a Naphoz legyen igazítva. A nap folyamán többször is igazítsa a pancsolómedence tájolását a napsugarak beesési szögének változásához.



A Delta-Sport Handlskontor GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a következő alapvető követelményeknek és egyéb, vonatkozó rendelkezéseknek:

A játékok biztonságáról szóló 2009/48/EK irányelv

Rendeltetészerű használat

2 éven felüli gyermekeknek ajánlott játék kültéri használatra.

Figyelmeztetés! Csak otthoni használatra.

Biztonsági utasítások

Figyelmeztetés.

A csomagolás és a rögzítés anyaga nem része a játéknak, és azt biztonsági okokból mindig el kell távolítani, mielőtt a terméket a gyermekek kezébe adjuk.

Életveszély!

- A gyermekek a nagyon kis mennyiségű vízben is megfulladhatnak. Ürítse ki a medencét, ha nincs használatban.

Sérülésveszély!

- Ne engedje, hogy a gyermek felügyelet nélkül használja a terméket, mert a gyermekek nem tudják felmérni az esetleges veszélyeket. A termék csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.
- Ne változtasson a terméken.
- Csak tiszta vízzel használja. A szennyezett víz veszélyeztetheti a használó egészségét.
- Figyelem! A termék rugós feszítés alatt áll. Hirtelen kihajtás miatti sérülésveszély! Tartsa be a használati útmutató összeszerelésre vonatkozó utasításait, és óvatosan hajtsa ki a terméket! Az összeszerelést csak felnőtt végezheti!
- Ne helyezze a terméket betonra, aszfaltra vagy más kemény talajra.
- A terméket egyenesen füves területen állítsa fel, ahol nincsenek kövek, botok, dombok és mélyedések.
- A termék minimum 2 méteres biztonságos távolságra legyen az épületektől, lépcsőktől, kerítésektől, falaktól, víztől, lelógó ágaktól, ruhaszárító kötelektől, elektromos vezetékektől és egyéb akadályoktól.

- Használat közben nem lehetnek éles és kemény tárgyak, pl. játékok a pancsolómedencében. Ne viseljen ékszert vagy órát, és ne legyenek Önnél kulcsok. Vegye le a cipőjét és a gyermek cipőjét, és adott esetben vegye le a szemüvegét, illetve a gyermek szemüvegét.
- A termék károsodásának és a személyek sérülésének elkerülése érdekében a terméket csak akkor szabad használni, ha teljesen fel van állítva.
- A gyermekek nem ugorhatnak a pancsolómedencébe.
- Tájékoztassa a gyermekeket a biztonságos játék használati szabályairól.
- Felnőtt szerelje össze.
- Ne helyezze a pancsolómedencét betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatóak-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni! Ne használja a terméket, ha látható vagy gyanított sérülései vannak.



Dologi károk megelőzése!

- Ügyeljen arra, hogy a terméket sehol ne érje, súrolja vagy csiszolja kő, kavics vagy hegyes tárgy, különben megsérülhet az anyaga.
- Kerülje az érintkezést éles szélű, forró, hegyes vagy veszélyes tárgyakkal.

Összeszerelés (B ábra)

Az összeszerelést mindig felnőtt végezze. Az összeszerelés egyes lépéseit a megadott sorrendben végezze el.

1. Vegye ki a terméket a tárolótáskából. Figyelmeztetés! A termék feszítés alatt áll. A kihajtás közben tartson távolságot a terméktől.
2. Válasszon egy megfelelő, egyenletes, tiszta, elég nagy felületet a termék kihajtogatásához. Ott terítse ki a terméket, ahol az később állni fog.
3. Rögzítse a tetőt a pancsolómedencéhez a B ábrán látható módon.
4. Úgy állítsa be a tetőt, hogy a gyermeke védve legyen a közvetlen napsugárzástól.

Megjegyzés: Igazítsa a pancsolómedence tájolását a napsugarak beesési szögének változásához.

5. Töltse meg a terméket vízzel.

Megjegyzés: A terméket legfeljebb a rajta lévő jelzésig töltsse fel.

A termék kiürítése

Ürítse ki a terméket.

Megjegyzés: Kérjük, vegye figyelembe a medencék vizének eltávolításáról szóló helyi előírásokat.

Szétszerelés (C–D ábra)

1. Az összehajtogatás előtt teljesen meg kell száradnia a terméknek.
2. Hajtogassa össze a terméket a C és a D ábrán látható módon. Helyezze a terméket a tárolótáskába (3), majd csukja be a táskát.

Tárolás, tisztítás

Gyakran cserélje a termékben lévő vizet, különösen, ha meleg van és ha szennyezett a víz!

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

Csak vízzel tisztítsa, majd törölkendővel törölje szárazra.

FONTOS! Ne használjon erős tisztítószeret a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumból és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.


Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 406706_2207

 Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vsa dokumentacijo.

Obseg dobave

- 1 x bazenček za otroke (1)
- 1 x senčilo (2)
- 1 x torba za shranjevanje (3)
- 1 x navodilo za uporabo

Tehnični podatki

Mere: pribl. 91 x 60 cm (Ø x V)



Datum izdelave (mesec/leto):
12/2022



Najv. teža uporabnika: 50 kg



Opozorilo. Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora - nevarnost utopitve.



Bazenček za otroke postavite tako, da je senčilo usmerjeno k soncu. Čez dan večkrat popravite usmeritev bazenčka za otroke, takoj

ko se kot sončne svetlobe spremeni.



Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje naslednje osnovne zahteve in druga

ustrezna določila:
2009/48/ES - Direktiva o igračah

Namenska uporaba

Ta izdelek je igrača za otroke od 2. leta dalje za uporabo na prostem.

Opozorilo. Samo za domačo uporabo.



Varnostni napotki

Opozorilo.

Embalažni in pritrdilni materiali niso sestavni del igrače in jih je treba iz varnostnih razlogov vedno odstraniti, preden se izdelek preda otrokom za igro.



Smrtna nevarnost!

- Otroci se lahko utopijo že v zelo majhni količini vode. Izpraznite bazen, ko ni v uporabi.



Nevarnost telesnih poškodb!

- Ne pustite, da vaš otrok izdelek uporablja brez nadzora, ker otroci ne morejo oceniti potencialne nevarnosti. Uporaba le pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.
- Ne izvajajte sprememb na izdelku.
- Uporabljajte samo čisto vodo. Umazana voda lahko ogrozi zdravje uporabnikov bazena.
- Previdno! Izdelek je pod vzmetno napetostjo. Nevarnost telesne poškodbe zaradi nenačnega razpiranja! Upoštevajte napotke za sestavljanje in navodila za uporabo in izdelek previdno razprite! Izdelek smejo sestavljati le odrasle osebe!
- Izdelka ne postavljajte na betonu, asfaltu ali drugih trdih tleh.
- Izdelek je treba postaviti na ravni travnati površini, kjer ni kamnov, štorov, grbin in globeli.
- Okoli izdelka mora biti ustrezna varnostna razdalja najmanj 2 m do zgradb, stopnic, ograj, zidov, voda, povešajočih se vej, vrvi za perilo, električnih napeljav in drugih prepek.
- Med uporabo v bazenčku za otroke ne sme biti ostrih in trdih predmetov, kot so npr. igrače. Ne nosite nakita, zapestnih ur ali ključev. Sezujite sebe in svojega otroka in po potrebi snemite svoja očala ali očala svojega otroka.
- Da zaščitite izdelek in osebe pred poškodbami, se sme izdelek uporabljati šele, ko je popolnoma sestavljen.
- Otroci ne smejo skakati v bazenček.
- Za varno igranje seznanite svoje otroke z napotki za uporabo.

- Sestaviti mora odrasla oseba.
- Ne postavljajte igralnega bazena na beton, asfalt ali drugo trdo površino.
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Izdelek smete uporabljati le v brezhibnem stanju! V primeru vidnih ali domnevnih poškodb izdelka ne uporabljajte!

Preprečevanje materialnih škod!

- Pazite na to, da izdelek ne pride v stik s kamenjem, prodom ali koničastimi predmeti ter da nikjer ne drgne ali drsi, ker lahko sicer pride do poškodb materiala.
- Preprečite stik z ostrimi, vročimi, koničastimi ali nevarnimi predmeti.

Sestava (sl. B)

Izdelek mora vedno sestavljati odrasla oseba. Upoštevajte posamezne korake sestavljanja v navedenem zaporedju.

1. Izdelek vzemite iz torbe. Opozorilo! Izdelek je pod napetostjo. Med razpiranjem držite izdelek na razdalji.
2. Izberite ustrezno ravno in čisto površino, kjer je dovolj prostora za razprostiranje izdelka. Izdelek razprostrite tam, kje bo kasneje postavljen.
3. Streho pritrdite na bazenček za otroke, kot je prikazano na sliki B.
4. Streho usmerite tako, da bo vaš otrok zaščiten pred neposredno sončno svetlobo.

Napotek: Usmeritev popravite takoj, ko se spremeni kot sončne svetlobe.

5. Izdelek napolnite z vodo.

Napotek: Izdelek napolnite največ do natisnjene oznake.

Praznjenje izdelka

Izdelek izpraznite.

Napotek: Upoštevajte lokalne predpise, predvsem specifične predpise o odstranjevanju vode iz plavalnih bazenov.

Razstavljanje (sl. C–D)

1. Preden izdelek zložite, da pustite, da se popolnoma posuši.
2. Izdelek zložite, kot je prikazano na slikah C in D. Izdelek pospravite v torbo za shranjevanje (3) in torbo zaprite.

Shranjevanje, čiščenje

Vodo v izdelku pogosto zamenjajte, zlasti v vročem vremenu ali če je umazana!

Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Čistite le z vodo in nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Napotki za odlaganje v smeti



Izdelek in embalažni material zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.

Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavrzite okolju prijazno.



Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.

Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.

Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 406706_2207

 Servis Slovenija

Tel.: 080 080917

E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravilja nepooblaščenemu servisu ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po pretoku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Čestitamo!

Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Upoznajte se s proizvodom prije prve upotrebe.

 **Stoga pažljivo pročitate sljedeće upute za uporabu.**


Koristite se proizvodom samo na način kako je ovdje opisano i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ovo upute za uporabu. Ako proizvod predajete drugim osobama, svakako im predajte i svu dokumentaciju.


Opseg isporuke


- 1 x dječji bazen (1)
- 1 x zaštita od sunca (2)
- 1 x torba za pohranu (3)
- 1 x upute za uporabu


Tehnički podaci


Dimenzije: otprilike 91 x 60 cm (Ø x V)

 Datum proizvodnje (mjesec/godina):
12/2022

 **max. 50 KG**
Maks. težina korisnika: 50 kg

 Upozorenje. Nikada ne ostavljati djecu bez nadzora – opasnost od utapanja.

 Postavite dječji bazen tako da zaštita od sunca bude okrenuta prema suncu. Ispravite položaj dječjeg bazena nekoliko puta tijekom dana čim se promijeni kut sunčeve svjetlosti.

 Ovime tvrtka Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa sljedećim osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama:
2009/48/EZ – Direktiva o sigurnosti igračkaka

Namjenska uporaba

Ovaj je proizvoda igračka za djecu od 2 godina za uporabu na otvorenom.
Upozorenje. Samo za uporabu u kućanstvu.

Sigurnosne napomene Upozorenje.

Svi ambalažni materijali i materijali za učvršćivanje nisu sastavni dio igračke te se zbog sigurnosnih razloga uvijek moraju ukloniti prije nego se proizvod preda djeci na igranje.

Opasnost po život!

- Djeca se mogu utopiti u vrlo maloj količini vode. Isprazniti bazen kad se ne upotrebljava.

Opasnost od ozljeda!

- Ne dopustite djetetu da proizvod koristi bez nadzora jer djeca ne mogu procijeniti moguće opasnosti. Korištenje samo uz izravni nadzor odrasle osobe.
- Ne vršite preinake na proizvodu.
- Koristite ga samo s čistom vodom. Onečišćena voda može ugroziti zdravlje korisnika.
- Oprez! Proizvod sadrži napete opruge. Opasnost od ozljeda uslijed naglog otvaranja! Pridržavajte se uputa za sastavljanje u uputama za uporabu i pažljivo rasklopite proizvod! Proizvod smiju sastaviti samo odrasle osobe!
- Nemojte sastavljati proizvod na betonu, asfaltu ili drugim tvrdim površinama.
- Proizvod bi trebalo montirati na ravnoj travnatoj površini na kojoj nema kamenja, grančica, ispupčenja i udubljenja tla.
- Proizvod bi trebalo postaviti na sigurnu udaljenosti od najmanje 2 m od građevina, stepenica, ograda, zidova, voda, visećih grana, užadi za sušenje rublja, električnih vodova i drugih prepreka.
- Tijekom uporabe u bazenu se ne smiju nalaziti niti tvrdi predmeti niti predmeti oštrih rubova, npr. igračke. Ne nosite nakit, satove ili ključeve. Izujte svoje cipele i cipele svog djeteta i, po potrebi, skinite svoje naočale ili naočale svog djeteta.
- Kako bi se proizvod zaštitio od oštećenja i osobe od ozljeda, proizvod se smije koristiti tek kada je u potpunosti montiran.
- Djeca ne smiju skakati u bazen.
- Upoznajte svoju djecu s uputama za korištenje radi sigurne igre.

- Mora sklopiti odrasla osoba.
- Ne postavljati bazen na beton, asfalt ili drugu tvrdu površinu.
- Prije svake uporabe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen. Proizvod se smije koristiti samo u besprijekornom stanju! Proizvod nemojte koristiti u slučaju vidljivih ili pretpostavljenih oštećenja.

Izbjegavanje materijalnih šteta!

- Pazite da proizvod ne dođe u dodir s kamenjem, šljunkom ili oštrim predmetima, da o ništa ne struže ili da se ne vuče budući da u protivnom može doći do oštećenja na materijalu.
- Izbjegavajte dodir s oštrim, vrućim, šiljastim ili opasnim predmetima.

Montaža (sl. B)

Proizvod bi uvijek trebala montirati odrasla osoba. Slijedite kod montaže pojedine korake prema navedenom redoslijedu.

1. Izvadite proizvod iz torbe. Upozorenje!
Proizvod je pod naponom. Držite proizvod tijekom rasklapanja na udaljenosti.
2. Odaberite prikladnu ravnu i čistu površinu s dovoljno mjesta kako biste rastvorili proizvod. Raširite proizvod tamo gdje će kasnije stajati.
3. Pričvrstite zaštitu od sunca na dječji bazen kao što je prikazano na slici B.
4. Usmjerite zaštitu od sunca tako da vaše dijete bude zaštićeno od izravne sunčeve svjetlosti.

Napomena: Ispravite položaj bazena čim se promijeni kut sunčeve svjetlosti.

5. Napunite proizvod vodom.

Napomena: Napunite proizvod najviše do otisnute oznake.

Pražnjenje proizvoda

Ispraznite proizvod.

Napomena: Pridržavajte se lokalnih odredaba i specifičnih propisa za zbrinjavanje vode iz bazena.

Demontaža (sl. C - D)

1. Prije sklapanja proizvod se mora potpuno osušiti.
2. Sklopite proizvod kako je prikazano na slikama C i D. Spremite proizvod u torbu za čuvanje (3) i zatvorite je.

Skladištenje, čišćenje

Mijenjajte vodu u proizvodu često, naročito po vrućem vremenu i kada je voda onečišćena. Kada ne koristite proizvod, čuvajte ga uvijek u suhom i čistom stanju na sobnoj temperaturi. Čistite samo vodom i na kraju osušite krpom za čišćenje.

VAŽNO! Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje.

Uputa za zbrinjavanje



Zbrinite proizvod u ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima. Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata djece. Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi. Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.



Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi.

Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove, npr. sklopke, aku baterije ili dijelove koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivale odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se načelno ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.


Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

(1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

(2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

(3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

IAN: 406706_2207

 Servis Hrvatska
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: deltasport@lidl.hr

Felicitări!

Ați ales să achiziționați un produs de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu produsul dumneavoastră.



Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare.

Utilizați produsul numai în modul descris și în scopurile de utilizare prevăzute. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. În cazul predării produsului unei alte persoane, transmiteți toată documentația acestuia.

Cuprinsul livrării

- 1 x piscină pentru copii (1)
- 1 x parasolar (2)
- 1 x geantă de depozitare (3)
- 1 x instrucțiuni de utilizare

Date tehnice

Dimensiuni: cca 91 x 60 cm (Ø x î)



Data fabricației (luna/anul):
12/2022



Sarcină max. utilizare: 50 kg



Avertisment. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat - pericol de înec



Amplasați piscina pentru copii astfel încât parasolarul să fie orientat spre soare. Ajustați poziția piscinei pentru copii de mai multe ori în cursul zilei, de îndată ce se modifică unghiul razelor solare.



Delta-Sport Handelskontor GmbH declară prin prezenta că acest articol respectă următoarele

cerințe de bază și celelalte dispoziții relevante:

2009/48/CE – Directiva privind siguranța jucăriilor

Utilizarea conform destinației

Acest articol reprezintă o jucărie pentru copiii cu vârste începând de la 2 ani, fiind destinat pentru uz în aer liber.

Avertisment. Numai pentru uz casnic.



Indicații privind siguranța

Avertisment.

Niciunul dintre materialele de ambalare și de fixare nu sunt o parte componentă a jucăriei și trebuie întotdeauna îndepărtate din motive de siguranță înainte ca articolul să fie dat copiilor pentru a se juca cu el.



Pericol de moarte!

- Copiii se pot îneca și în foarte puțină apă. Goliți piscina atunci când nu este utilizată.



Pericol de rănire!

- Nu lăsați copilul să folosească articolul nesupravegheat, deoarece copiii nu pot aprecia potențialele pericole. A se utiliza numai sub supravegherea directă a unui adult.
- Nu efectuați modificări la articol.
- Folosiți-l numai cu apă curată. Apa contaminată poate pune în pericol sănătatea utilizatorilor.
- Precauție! Articolul se află sub tensiunea arcului. Pericol de rănire în cazul despachetării bruste! Respectați indicațiile privind asamblarea din cadrul instrucțiunilor de utilizare și despachetați articolul cu grijă! Asamblarea se face numai de către un adult!
- Nu asamblați articolul pe beton, asfalt sau alte suprafețe dure.
- Articolul ar trebui să fie instalat pe o suprafață plană cu gazon, fără pietre, bețe, denivelări și adâncituri.

- Articolul trebuie să aibă o distanță de siguranță rezonabilă de cel puțin 2 m față de clădiri, scări, garduri, ziduri, corpuri de apă, ramuri proeminente, frânghii de rufe, conducte electrice și alte obstacole.
- În timpul utilizării, nu trebuie să existe obiecte ascuțite și dure în piscină, cum ar fi jucării. Nu purtați bijuterii, ceasuri sau chei. Scoateți-vă pantofii și pe cei ai copilului dvs. și, dacă este necesar, scoateți-vă ochelarii sau pe cei ai copilului dumneavoastră.
- Pentru a proteja articolul de daune și persoanele de vătămări, articolul poate fi utilizat numai dacă este umflat complet.
- Copiii nu au voie să sară în piscină.
- Informați-vă copiii despre instrucțiunile de utilizare pentru un joc sigur.
- Este necesară asamblarea de către un adult.
- Nu instalați piscina pentru copii pe beton, pe asfalt sau pe orice altă suprafață tare.
- Verificați articolul înainte de fiecare utilizare cu privire la deteriorări sau uzură. Articolul poate fi utilizat numai în stare perfectă! Nu utilizați articolul dacă prezintă deteriorări vizibile sau dacă suspectați existența acestora.

Evitarea daunelor materiale!

- Asigurați-vă că articolul nu intră în contact cu pietre, pietriș sau obiecte ascuțite și nu se freacă în nicio zonă, deoarece, în caz contrar, se poate deteriora materialul.
- Evitați contactul cu obiecte ascuțite, fierbinți, cu vârf sau periculoase.

Asamblarea (fig. B)

Montajul ar trebui să fie întotdeauna făcut de un adult. Urmați pașii individuali de montare în ordinea dată.

1. Scoateți articolul din geanta de depozitare. Avertisment! Articolul se află sub tensiune. Țineți articolul la distanță în timpul despachetării.

2. Alegeți o suprafață potrivită, plană și curată, cu suficient spațiu pentru a despacheta articolul. Întindeți articolul acolo unde ar trebui să stea mai târziu.
3. Fixați parasolarul de piscină conform figurii B.
4. Orientați parasolarul astfel încât copilul dvs. să fie protejat de razele solare directe.

Indicație: Ajustați poziția de îndată ce unghiul razelor solare se modifică.

5. Umpleți articolul cu apă.

Indicație: Umpleți articolul la maximum până la marcajul imprimat.

Golirea articolului

Goliți articolul.

Indicație: Vă rugăm să respectați dispozițiile locale privind reglementări specifice de eliminare a apei din piscine.

Demontarea (fig. C-D)

1. Lăsați articolul să se usuce complet înainte de a-l împacheta.
2. Împăturiți articolul conform figurilor C și D. Depozitați articolul în geanta de depozitare (3) și închideți-o.

Depozitare și curățare

Schimbați frecvent apa în articol, mai ales pe vreme caldă și atunci când este murdară!

În cazul în care nu îl folosiți, depozitați întotdeauna produsul în stare uscată și curată, la temperatura camerei. Curățați numai cu apă și apoi ștergeți cu o lavetă uscată.

IMPORTANT! Nu curățați niciodată produsul cu detergenți agresivi.

Instrucțiuni privind eliminarea



Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu regulamentele locale în vigoare. Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungii din folie) la îndemâna copiilor. Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.



Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de trei ani pentru acest articol de la data achiziției (perioada de garanție) în conformitate cu următoarele dispoziții. Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare. Garanția nu se extinde asupra părților supuse unei uzuri normale, fapt pentru care trebuie considerate piese consumabile (de ex. baterii), nici asupra pieselor fragile, de ex. butoane, acumulatori sau piese care sunt fabricate din sticlă.

Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior.

Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției. Acest lucru se aplică și în cazul pieselor înlocuite sau reparate. În cazul lipsei de conformitate survenite în perioada de garanție, termenul de garanție legală de conformitate și termenul de garanție comerciale se prelungesc cu durata de nefuncționare a produsului.

Pentru produsele de folosință îndelungată, înlocuite în perioada de garanție, va curge un nou termen de la data înlocuirii acestora.

Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție – la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție.

Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 406706_2207

 Service România
Tel.: 0800 896 637
E-Mail: deltasport@lidl.ro

Поздравления!

С Вашата покупка Вие избрахте продукт с високо качество. Запознайте се с него преди първото му използване.



За целта прочетете внимателно следващото ръководство за използване.

Използвайте продукта само в съответствие с описанието и за посочените области на приложение. Съхранявайте добре ръководството за използване. При предаването на продукта на трета страна предайте и всички документи.

Обем на доставката

- 1 x детски басейн (1)
- 1 x сенник (2)
- 1 x чанта за съхранение (3)
- 1 x ръководство за използване

Технически данни

Размери: около 91 x 60 cm (Ø x В)



Дата на производство (месец/година): 12/2022



Максимално тегло на потребителя:
50 kg



Внимание. Никога не оставяйте детето си без надзор - опасност от удавяне.



Поставяйте детския басейн така, че сенникът да е ориентиран към слънцето. В течение на деня коригирайте многократно ориентацията на детския басейн, веднага щом възгълът на слънчевите лъчи се промени.



С настоящото Delta-Sport Handelskontor GmbH декларира, че този продукт отговаря на следните основни изисквания и другите приложими разпоредби:

2009/48/ЕО – Директива относно безопасността на детските играчки

Употреба по предназначение

Този продукт е играчка за деца над 2 години за употреба на открито.

Внимание. За употреба само в домашни условия.



Указания за безопасност Внимание.

Всички опаковъчни и крепежни материали не са част от играчката и от съображения за сигурност винаги трябва да бъдат отстранявани, преди продуктът да бъде даден на деца за игра.



Опасност за живота!

- Децата могат да се удавят в много малки количества вода. Изпразвайте басейна, когато не го използвате.



Опасност от нараняване!

- Не оставяйте детето си да използва продукта без надзор, тъй като децата не могат да преценяват потенциалните опасности. Използвайте само под прякото наблюдение на възрастен.
- Не извършвайте промени по продукта.
- Използвайте само с чиста вода. Замърсената вода може да застраши здравето на потребителите.
- Внимание! Продуктът е под пружинно натоварване. Опасност от нараняване поради внезапно разгъване! Спазвайте указанията за слобяване в ръководството за използване и разгъвайте внимателно продукта! Да се слобява само от възрастни!
- Не слобявайте продукта върху бетон, асфалт или други твърди основи.
- Продуктът трябва да бъде разположен върху равна тревна площ, върху която няма камъни, клони, издатини и вдлъбнатини.
- Продуктът трябва да бъде на достатъчно голямо безопасно разстояние от най-малко 2 метра спрямо сгради, стълбища, огради, зидове, водни басейни, надвиснали клони, простири, електропроводи и други препятствия.

- По време на използването в детския басейн не бива да има твърди предмети или такива с остри ръбове, като напр. играчки. Не носете бижута, часовници или ключове. Свалете обувките си и тези на Вашето дете и очилата си или тези на Вашето дете, ако е необходимо.
- За да предпазите продукта от повреди и хората от нараняване, не използвайте продукта, ако не е напълно слобен.
- Децата не бива да скачат в детския басейн.
- Информирайте Вашите деца за указанията за употреба, за да играят безопасно.
- Изисква се слобяване от възрастен.
- Не поставяйте басейна-играчка върху цимент, асфалт или друг вид твърда повърхност.
- Преди всяка употреба проверявайте продукта за повреди или износване. Продуктът може да се използва само в безупречно състояние! Не използвайте продукта при видими или предполагаеми повреди.



Избягване на материални щети!

- Уверете се, че продуктът няма съприкосновение с камъни, чакъл или остри предмети и никъде не се търка или трие, тъй като иначе материалът може да се повреди.
- Избягвайте контакт с горещи, заострени и опасни предмети или с такива с остри ръбове.

Сглобяване (фиг. В)

Сглобяването трябва винаги да се извършва от възрастен. Моля, следвайте отделните стъпки за сглобяване в посочената последователност.

1. Извадете продукта от чантата. Внимание! Продуктът е под натоварване. По време на разгъването дръжте продукта на разстояние.
2. Изберете подходяща равна и чиста повърхност с достатъчно пространство, за да разгънете продукта. Разгънете продукта там, където трябва да бъде разположен по-късно.

3. Фиксирайте сенника към детския басейн, както е показано на фигура В.
4. Ориентирайте сенника така, че Вашето дете да е защитено от непосредствени слънчеви лъчи.

Указание: Коригирайте ориентацията, веднага щом зъгълът на слънчевите лъчи се промени.

5. Напълнете продукта с вода.

Указание: Напълвайте продукта максимално до отпечатаната маркировка.

Изпразване на продукта

Изпразнете продукта.

Указание: Моля, спазвайте местните разпоредби по отношение на специфичните предписания за изхвърляне на вода от плувни басейни.

Разглобяване (фиг. С-D)

1. Оставете продукта да изсъхне напълно преди сгване.
2. Сгнете продукта, както е показано на фиг. С и D. Приберете продукта в чантата за съхранение (3) и я затворете.

Съхранение, почистване

Сменяйте често водата в продукта, особено в горещо време и когато е замърсена!

Съхранявайте продукта винаги сух и чист на стайна температура, когато не го използвате. Почиствайте само с вода и след това подсушавайте с почистваща кърпа.

ВАЖНО! Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати.

Указания за отстраняване като отпадък



Изхвърлете продукта и опаковчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Съхранявайте опаковчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца. Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезли от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.



Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала.

Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти. Гаранцията не се разпростира върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели, акумулаторни батерии или части изработени от стъкло.

Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или неправомерно, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства. Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка.

Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл. Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 406706_2207) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.

- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат. Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: deltasport@lidl.bg
IAN 406706_2207


Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ
Врагекамп 6
DE-22397 Хамбург
Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

IAN: 406706_2207

 Сервизно обслужване България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: deltasport@lidl.bg

Συγχαρητήρια!

Με την αγορά σας επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Εξοικειωθείτε με το προϊόν, πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

 **Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν.**

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον τρόπο περιγραφής και για τα πεδία εφαρμογής που αναφέρονται. Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Παραδώστε όλα τα συνοδευτικά έγγραφα όταν παραχωρείτε το προϊόν σε τρίτους.

Παραδοτέος εξοπλισμός

- 1 x παιδική πισίνα (1)
- 1 x ηλιοροφή (2)
- 1 x θήκη φύλαξης (3)
- 1 x οδηγίες χρήσης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις: περ. 91 x 60 εκ. (Ø x Υ)



Ημερομηνία κατασκευής (Μήνας/Έτος):
12/2022



Μέγ. βάρος χρήστη: 50 κιλά



Προειδοποίηση. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση. Κίνδυνος πνιγμού.



Τοποθετείτε την πισίνα έτσι ώστε η ηλιοροφή να είναι στραμμένη προς τον ήλιο. Διορθώνετε τον προσανατολισμό της πισίνας πολλές φορές κατά τη διάρκεια της ημέρας, μόλις αλλάζει η γωνία του ηλιακού φωτός.



Δια του παρόντος, η Delta-Sport Handelskontor GmbH δηλώνει ότι το παρόν προϊόν πληροί τις ακόλουθες βασικές απαιτήσεις και τους λοιπούς σχετικούς κανονισμούς:

2009/48/ΕΕ - Οδηγία περί Παιχνιδιών

Προβλεπόμενη χρήση

Το παρόν προϊόν συγκαταλέγεται στην κατηγορία των παιχνιδιών και είναι σχεδιασμένο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους από παιδιά άνω των 2 ετών.

Προειδοποίηση. Μόνο για οικιακή χρήση.



Υποδειξεις ασφαλείας

Προειδοποίηση.

Τα υλικά συσκευασίας και στερέωσης δεν αποτελούν μέρος του παιχνιδιού και θα πρέπει, για λόγους ασφαλείας, να απομακρύνονται πάντα, προτού το προϊόν καταλήξει ως παιχνίδι στα χέρια των παιδιών.



Κίνδυνος-θάνατος!

- Τα παιδιά μπορεί να πνιγούν σε πολύ μικρή ποσότητα νερού. Αδειάστε την πισίνα όταν δεν χρησιμοποιείται.



Κίνδυνος τραυματισμού!

- Μην αφήνετε το παιδί σας να χρησιμοποιεί το προϊόν χωρίς επίβλεψη, καθώς τα παιδιά δεν μπορούν να εκτιμήσουν ενδεχόμενους κινδύνους. Χρήση μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μην πραγματοποιείτε αλλαγές στο προϊόν.
- Να γίνεται χρήση μόνο με καθαρό νερό. Το ακάθαρτο νερό μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την υγεία των χρηστών.
- Προσοχή! Το προϊόν βρίσκεται υπό ένταση λόγω των ελατηρίων. Κίνδυνος τραυματισμού από ξαφνική αναδίπλωση! Τηρείτε τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης και ξεδιπλώνετε το προϊόν προσεκτικά! Στήσιμο μόνο από ενήλικες!
- Μην στήνετε το προϊόν επάνω σε σκυρόδεμα, άσφαλτο ή άλλα σκληρά εδάφη.
- Το προϊόν πρέπει να στήνεται επάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια χόρτου, χωρίς πέτρες, ξύλα, ανωμαλίες εδάφους και κλίσεις.
- Το προϊόν θα πρέπει να έχει μία εύλογη απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 2 μ. από κτίρια, σκάλες, φράχτες, τείχη, ύδατα, προεξέχοντα κλαδιά, σκοιινιά μπουγάδας, ηλεκτρικές γραμμές και άλλα εμπόδια.

- Κατά την αναπήδηση, δεν θα πρέπει να υπάρχουν μέσα στην πισίνα αιχμηρά και σκληρά αντικείμενα, π.χ. παιχνίδια. Μη φοράτε κοσμήματα, ρολόγια ή κλειδιά. Βγάλτε τα παπούτσια σας και τα παπούτσια του παιδιού σας, όπως επίσης και τα γυαλιά, εάν υπάρχουν.
- Για την προστασία του προϊόντος από βλάβες και την αποφυγή σωματικών ζημιών, χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο αφού το έχετε συναρμολογήσει τελείως.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να αναπηδούν μέσα στην πισίνα.
- Για ένα ασφαλές παιχνίδι, ενημερώνετε τα παιδιά σας σχετικά με τις υποδείξεις χρήσης.
- Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.
- Μην τοποθετείτε την παιδική πισίνα πάνω από τσιμέντο, άσφαλτο ή οποιαδήποτε άλλη σκληρή επιφάνεια.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το προϊόν για πιθανές βλάβες ή φθορές. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άριστη κατάσταση! Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περίπτωση που διαπιστώσετε ή υποψιάζεστε βλάβες.



Αποφυγή υλικών ζημιών!

- Το προϊόν δεν επιτρέπεται να έρχεται σε επαφή με πέτρες, χαλίκια ή αιχμηρά αντικείμενα, ούτε και να τρίβεται ή να τραβιέται από πουθενά, καθώς, σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθούν ζημιές στο υλικό.
- Αποφεύγετε την επαφή με αιχμηρά, ζεστά, μυτερά ή επικίνδυνα αντικείμενα.

Στήσιμο (Εικ. Β)

Η συναρμολόγηση θα πρέπει να πραγματοποιείται πάντοτε από έναν ενήλικα. Ακολουθείτε τα μεμονωμένα βήματα συναρμολόγησης με τη συγκεκριμένη σειρά.

1. Βγάλτε το προϊόν από τη θήκη. Προειδοποίηση! Το προϊόν βρίσκεται υπό ένταση. Κρατήστε το προϊόν σε απόσταση κατά την αναδίπλωση.
2. Επιλέξτε μια κατάλληλη, επίπεδη και καθαρή επιφάνεια με αρκετό χώρο για να ανοίξετε το προϊόν. Απλώστε το προϊόν εκεί, όπου πρόκειται να στέκεται αργότερα.

3. Στερεώστε την οροφή στην πισίνα όπως φαίνεται στην εικόνα Β.
4. Ευθυγραμμίστε την οροφή έτσι ώστε το παιδί σας να προστατεύεται από το άμεσο ηλιακό φως.

Υπόδειξη: Διορθώστε την ευθυγράμμιση, μόλις αλλάξει η γωνία του ηλιακού φωτός.

5. Γεμίστε το προϊόν με νερό.

Υπόδειξη: Γεμίζετε το προϊόν το πολύ μέχρι την τυπωμένη σήμανση.

Άδειασμα του προϊόντος

Άδειαστε το προϊόν.

Υπόδειξη: Προσοχή στις τοπικές διατάξεις σχετικά με συγκεκριμένες προδιαγραφές απόρριψης των υδάτων από πισίνες.

Αποσυναρμολόγηση (Εικ. C - D)

1. Αφήστε το προϊόν να στεγνώσει καλά πριν το μαζέψετε.
2. Διπλώστε το προϊόν, όπως φαίνεται στις εικόνες C και D. Φυλάξτε το προϊόν στη θήκη φύλαξης (3) και κλείστε τη.

Αποθήκευση, καθαρισμός

Αλλάζετε συχνά το νερό της πισίνας, ειδικά με τη ζέση και σε περίπτωση που έχει βρομίσει! Εάν δεν το χρησιμοποιείτε, αποθηκεύετε το προϊόν πάντα στεγνό και καθαρό σε θερμοκρασία δωματίου. Καθαρίστε μόνο με νερό και στη συνέχεια στεγνώστε το προϊόν με ένα πανί καθαρισμού. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην καθαρίζετε ποτέ το προϊόν με ισχυρά καθαριστικά.

Υποδείξεις ως προς την απόρριψη



Απορρίψτε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές προδιαγραφές. Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (όπως σακούλες μεμβράνης) μακριά από τα παιδιά. Για περαιτέρω πληροφορίες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος μπορείτε να ενημερώνεστε από την κοινότητα ή τη δημοτική διοίκηση. Απορρίψτε το προϊόν και τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.



Ο κωδικός ανακύκλωσης χρησιμεύει στη σήμανση διαφόρων υλικών για την επαναχρησιμοποίηση στο κύκλωμα ανακύκλωσης. Ο κωδικός αποτελείται από ένα σύμβολο ανακύκλωσης για το κύκλωμα αξιοποίησης και έναν αριθμό, ο οποίος επισημαίνει το υλικό.

Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή και υπό συνεχή έλεγχο. Η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παρέχει σε ιδιώτες τελικούς πελάτες τρία χρόνια εγγύηση για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς (διάρκεια εγγυήσεως), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους. Η εγγύηση ισχύει μόνο για σφάλματα υλικών και επεξεργασίας. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, συνεπώς, θεωρούνται φθειρόμενα εξαρτήματα (π.χ. μπαταρίες), ούτε και εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή εξαρτήματα κατασκευασμένα από γυαλί.

Αξιώσεις από αυτή την εγγύηση αποκλείονται, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένα ή καταχρηστικά ή δεν χρησιμοποιήθηκε στα πλαίσια των προβλεπόμενων όρων ή του προβλεπόμενου εύρους χρήσης ή δεν έχουν τηρηθεί προδιαγραφές των οδηγιών χρήσης, εκτός και εάν ο τελικός πελάτης αποδείξει ότι υφίσταται σφάλμα υλικού ή επεξεργασίας, το οποίο δεν οφείλεται σε μια από τις ως άνω καταστάσεις.

Οι αξιώσεις εγγυήσεως ισχύουν μόνο εντός του χρόνου εγγυήσεως και με την υποβολή της γνήσιας απόδειξης αγοράς. Παρακαλείσθε, λοιπόν, όπως φυλάξετε τη γνήσια απόδειξη αγοράς.

Σε περίπτωση παραπόνων, απευθυνθείτε αρχικά στην κάτωθι ανοιχτή γραμμή τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email.

Εάν υφίσταται θέμα εγγυήσεως, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς – σύμφωνα με την κρίση μας. Λοιπά δικαιώματα εκ της εγγυήσεως δεν υφίστανται.

Τα νόμιμα δικαιώματά σας, ειδικά οι αξιώσεις εγγυήσεως έναντι του εκάστοτε πωλητή, δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας εγγύησης.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου η περίοδος της εγγύησης. Μετά την λήξη της εγγύησης προκύπτουσες επισκευές είναι με κόστος.

IAN: 406706_2207

 Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 00800 490826606

E-Mail: deltasport@lidl.gr

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



12/2022

Delta-Sport-Nr.: PP-10509

10.13.2022 / AM 8:24

IAN 406706_2207

